

## Acuerdo de participación:

Nombre del estudiante: \_\_\_\_\_ Grado escolar: \_\_\_\_\_

ASPIRE es un programa voluntario que asiste a estudiantes de secundaria/preparatoria en el proceso de acceder entrenamiento y educación más allá de la secundaria/preparatoria (high school). Los voluntarios de ASPIRE trabajan uno a uno y ayudan a los estudiantes a investigar sobre las carreras, escuelas, aplicaciones y el proceso de las admisiones y proveer información financiera. Los voluntarios de ASPIRE deberán pasar una verificación de archivos criminales antes de citarse con los jóvenes. Estas citas se llevan a cabo en escuelas, con el personal presente, por todo el año escolar. La participación no garantiza que los estudiantes recibirán becas.

Cada año, se les pide a los estudiantes que tomen un cuestionario totalmente confidencial, por la computadora sobre sus experiencias y planes futuros. Para los estudiantes menores de 18, la participación en ASPIRE y el cuestionario, requieren una firma (abajo) del padre/madre o tutor.

La participación total en ASPIRE y en la evaluación del programa es voluntaria y confidencial. Eres libre de retirarte con tu consentimiento y discontinuar la participación en cualquier tiempo.

Yo doy permiso para que mi hijo/a participe en el programa y encuesta ASPIRE.

Nombre del Padre/Madre/Tutor \_\_\_\_\_ fecha: \_\_\_\_\_  
(escrito) (firma)

## Midiendo el éxito del estudiante:

Usted puede ayudar a ASPIRE a determinar si el programa está haciendo diferencia, dando la fecha de nacimiento (requerido) de su hijo/a. Esta información le ayuda a los investigadores medir si el estudiante asiste y completa la educación después de la secundaria/preparatoria, que es el objetivo mayor del programa. Los resultados solamente pueden ser reportados en grupos de estudiantes y no a su estudiante individualmente.

POR FAVOR, sepa que ASPIRE no compartirá esta información con cualquier persona o agencia fuera de la Asistencia de Comisión Estudiantil de Oregon (conocido como OSAC, en inglés). OSAC tiene muchas medidas seguras para proteger la información privada.

La participación en este estudio es **opcional** y confidencial. Usted está libre de retirarse con su consentimiento y discontinuar la participación total en cualquier momento.

Fecha de nacimiento del estudiante (mes/día/año) (mm/dd/yyyy) \_\_\_\_\_

Nombre del Padre/Madre/Tutor \_\_\_\_\_ fecha: \_\_\_\_\_  
(escrito) (firma)

## Información de contacto del estudiante

(escrito)

Apellidos: \_\_\_\_\_ Segundo nombre: \_\_\_\_\_

Primer nombre: \_\_\_\_\_

No. de teléfono en casa: \_\_\_\_\_ No. de celular: \_\_\_\_\_

Dirección de correo electrónico: \_\_\_\_\_

¿Cómo quiere usted que se le informe o reciba mensajes? (Por favor, marque uno)

Llamar a casa     Llamar al celular     Correo electrónico

Your Name \_\_\_\_\_ Grade \_\_\_\_\_

This information may be used to match you with an ASPIRE Mentor. You may continue your comments on the back of this sheet.

Is there an ASPIRE Mentor that you would like to be matched with? Who?

Do you have an interest in a specific college or training program? If so, please describe it:

Please list any special skills, interests or hobbies:

Do you have specific career interest area? If so, please describe:

When are you available to meet with an ASPIRE Mentor? (Day and time)

Please check all items that you're interested in learning more about:

<input type="checkbox"/> PSAT/SAT and other test information	<input type="checkbox"/> Assistance in selecting a college
<input type="checkbox"/> Help with selecting high school classes	<input type="checkbox"/> College entrance requirements information
<input type="checkbox"/> College fairs	<input type="checkbox"/> Notification of scholarships and deadlines
<input type="checkbox"/> Career options	<input type="checkbox"/> Oregon Student Assistance Commission Scholarship applications
<input type="checkbox"/> Assistance with the FAFSA application	<input type="checkbox"/> Essay writing
<input type="checkbox"/> Scholarship search	<input type="checkbox"/> College visitations
<input type="checkbox"/> Athletic scholarships	<input type="checkbox"/> Military options - ROTC vs. enlistment
<input type="checkbox"/> ASPIRE website and other Internet resources	<input type="checkbox"/> AmeriCorps and Peace Corps

You will be accepted into the program and matched with a mentor after this form and signed permission slip have been turned in. Please bring an unofficial copy of your transcript to your first mentor meeting. Enrolled as a student in ASPIRE your commitment will be yearlong, but it is up to you to choose how often you meet with your mentor. If you miss three meetings without previously notifying your mentor you may be removed from the program. Thanks!

Student Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_



## Student Contact Information

Name \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

Student ID# \_\_\_\_\_ Graduation Year \_\_\_\_\_

Best way to reach you (*check all that apply*)     Email     Phone     Note to class

Phone: (    ) \_\_\_\_\_ Is this a     home or     cell phone?

If cell, can you receive text messages?     Yes     No

Phone: (    ) \_\_\_\_\_ Is this a     home or     cell phone?

If cell, can you receive text messages?     Yes     No

Email address (please print) \_\_\_\_\_

### What is the Best Time for you to Meet with your Mentor?

Can you be available to meet (please check all that apply)

**Before School?**    A Day \_\_\_\_\_    B Day \_\_\_\_\_

**After School?**    A Day \_\_\_\_\_    B Day \_\_\_\_\_

**Lunch?**    A Day \_\_\_\_\_    B Day \_\_\_\_\_

**Open/aide Period** (please list periods) \_\_\_\_\_

This form may be sent to you at the beginning of each semester for updating.